

#### For Further Information

To find out more about what this park has to offer, contact:

Mikisew Provincial Park P.O. Box 400 South River ON POA 1X0

(705) 386-7762 Natural Resources Information Centre

Macdonald Block, Room M1-73 900 Bay St

# Pour de plus amples renseignements

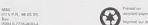
Pour obtenir plus de détails concernant le parc,

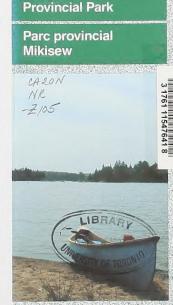
Parc provincial Mikisew

C.P. 400 South River ON POA 1X0

(705) 386-7762

Centre d'information sur les ressources naturelles 900, rue Bay, Édifice Macdonald, Bureau M1-73 Toronto ON M7A 2C1





Mikisew

# Ontario

## A Natural Getaway

Publications

Mikisew Provincial Park's sandy beaches on the shore of Eagle Lake and lush forest is a natural backdrop for a getaway. The park offers a variety of campsites and recreational opportunities that not only ensure your comfort but your entertainment as well. Fishing, picnicking, boating and hiking are just some of the ways that you can explore and appreciate the landscape.

### Sands of Time

The plentiful sand found in the park was left behind by glacial Lake Algonquin. Today, walk along the shoreline of what was once an island and two beaches: evidence of this ancient lake that covered the area more than 10,000 years ago.



Entrée du terrain de camping

## Une retraite naturelle

Les plages de sable du lac Eagle et les forêts à la végétation luxuriante du parc provincial Mikisew sont un décor naturel pour un séjour agréable. Le parc offre aux visiteurs une grande variété d'emplacements de camping et de possibilités de loisirs, dans des conditions réunissant à la fois confort et divertissement. La pêche, le pique-nique, la navigation et la randonnée pédestre ne sont que quelquesunes des activités qui sont offertes pour découvrir et apprécier la beauté des paysages du parc.

## Des sables chargés d'histoire

L'énorme quantité de sable présente dans le parc a été déposée par le lac glaciaire Algonquin. Aujourd'hui, les visiteurs peuvent se promener le long du littoral sur ce qui était autrefois une île et deux plages, vestiges de cet ancien lac qui recouvrait la région il y a plus de 10 000 ans.

La forêt, composée principalement de pins, de bouleaux, d'érables, de pruches et de cèdres, abrite une multitude de netits mammifères. Au cours de votre promenade, vous

A forest of pine, birch, maple, hemlock and cedar is home to many small mammals. Take a leisurely stroll and spot the chipmunks, squirrels and raccoons that share the park with various species of birds.

#### Traces of the Past

Head 11 kilometres west of the park to follow the traces of the Rosseau-Nipissing colonization road, which was opened in 1874. Two years later, the first settlers arrived at the narrows of Eagle Lake. Mikisew is the Ojibwa word for eagle.

#### Fun at Mikisew

Camp at one of 250 sites, which offer you privacy and plenty of sunshine. For lots of room, pitch your tent or park



Aire de pique-nique

rencontrerez des tamias, des écureuils et des ratons laveurs, ainsi que diverses espèces d'oiseaux.

## Vestiges du passé

Dirigez-vous à 11 km à l'ouest du parc et suivez le chemin de la colonisation Rosseau-Nipissing, qui fut ouvert en 1874. Deux ans plus tard, les premiers colons atteignaient les goulets du lac Eagle. Dans la langue ojibwa, le mot Mikisew signific aigle.

## Distractions à Mikisew

Plantez votre tente sur l'un des 250 emplacements, où vous pourrez jouir de la tranquillité et du soleil. Si vous avez besoin de beaucoup de place, installez votre tente ou votre roulotte sur l'un des spacieux emplacements aménagés au bord du lac. Un pavillon de toilettes à chasse d'eau, avec douches et buanderie, est à la disposition des campeurs. Des robinets d'eau potable et des latrines sont aménagés un peu partout dans le parc.

your trailer at one of the spacious sites near the lake. A comfort station with flush toilets, showers and laundry facilities is nearby. Water taps and vault toilets are required to the latest table to the state of the space of the latest table to the state of the space of of the

Once you've settled in, take advantage of the opportunity for water-oriented activities. Build sand castles, play frisbee or just soak up the warmth of the summer sun on one of three beaches. Cool off with a refreshing dip before making you way to the picnic area. Restore your energy with a relaxing lunch under the shade of a tree or at the picnic shelter.

Spend the rest of the day on the water paddling a canoe along the shore, catching the wind in your sail or cruising in a motorboat. A launching ramp is provided in the park. When you're on the lake, be on the lookout for unmarked theals

If you've brought your fishing gear, try your luck at catching rainbow or brook trout, whitefish and perch on

Campers Beach



Place de campeurs

Lorsque vous serez bien installés, consacrez votre temps à des activités aquatiques. Yous pourrez construire des châteaux de sable, jouer au disque volant ou prendre un bain de des claites au l'une des trois plages du parc, ou encore faire une trempette dans les eaux fraîches du lac. Rendez-vous ensuite à l'aire de pique-nique pour un repas paisible à l'Ombre d'un arbre ou d'un abre ou d'un abre de l'aire de pique-nique pour un repas paisible à l'Ombre d'un arbre ou d'un abre ou abr

L'après-midi, partez à la découverte du littoral à bord d'un canot, d'un voiliter ou d'un bateau à moteur. Le parc est équipé d'une rampe de mise à l'eau. Une fois sur les flots, faites attention aux hauts-fonds non indiqués.

Si vous avez apporté votre équipment de pêche, vous pourrez taquiner la truite arc-en-ciel, l'omble de fontaine, le corégone et la perche qui abondent dans les eaux du lac Eagle. Renseignez-vous auprès des employés du parc pour connaître les meilleurs coins de pêche. Mais faites attention de ne pas dépasser la limite de prises quotidienne.

Si vous voulez explorer les paysages, chaussez vos souliers de marche et empruntez le sentier de randonnée Eagle Lake. Ask park staff about other nearby fishing places.

But remember: never take more than your daily limit.

To explore the landscape, put on your walking shoes and set out for Mikisew's hiking trail. Plan to spend about an hour and a half discovering the natural features of the area and evidence of early settlers.

#### Plan Your Visit Now

Mikisew Provincial Park is located off Highway 11 just west of South River. Be sure to pack all the things you'll need for outdoor summer adventures. Supplies are available in South River.





Place pour les visiteu.

Mikisew. Comptez environ une heure et demie pour découvrir les caractéristiques naturelles de la région et les vistiges des premiers colons.

#### Organisez votre visite des maintenant

Le parc provincial Mikisew se trouve à la sortie de la route 11, à l'ouest de South River. Pour que votre séjour se déroule dans les meilleures conditions possibles, n'oublise pas d'emporter avec vous tout le matériel nécessaire. En cas de besoin, vous pourrez vous approvisionner dans la ville voisine de South River.

#### Mikisew Provincial Park

## Parc provincial Mikisew



© 1996, Queen's Printer for Ontario

Imprimé en Ontario, Canada.